

TRIESTE

la frontiera



TRIESTE, la frontiera
dal 08/07/2018 al 11/07/2018

Un itinerario di 4 giorni alla scoperta della “piccola Vienna sul mare” con un presente cosmopolita, una città dalle tante anime raccontate nelle parole di molti intellettuali. Partiremo con una sosta degustazione nello storico caffè San Marco con il giornalista-scrittore Alessandro Mezzena Lona, un'escursione sul mare in barca privata, la visita al museo Revoltella guidati dal pittore Paolo Cervi Kervischer che aprirà le porte in esclusiva del suo atelier. Una puntata nel Carso per la spettacolare Grotta Gigante e degustazioni nelle cantine Osmize. Il castello di Duino, Palmanova del Friuli magnifico esempio di città fortificata e Aquileia patrimonio Unesco. Un itinerario speciale che va visto e assaporato cogliendone soprattutto lo spirito grazie a Marisa Fumagalli, dal 1985 al Corriere della Sera già inviata di cronaca e di attualità anche nelle regioni del Nord Est.

IL VIAGGIO Le tappe

1° GIORNO: Arrivo a Trieste e visita della città. In serata escursione al borgo marinaro di Muggia.

2° GIORNO: Museo Revoltella, visita atelier del pittore Paolo Cervi Kervischer. Nel pomeriggio Grotta Gigante a Sgonico e degustazione di prodotti e vini locali in una delle numerose Osmize. Visita del Castello di Duino.

3° GIORNO: Palmanova e Complesso Basilicale di Aquileia. Navigazione in barca privata sul Fiume Natissa fino a Grado.

4° GIORNO: Risiera di San Sabba e visita al Castello di Miramare. Rientro nelle città di provenienza.



Marisa Fumagalli

Al “Corriere della Sera” dal 1985, Marisa Fumagalli, già inviata di Cronaca e Attualità (anche con un'esperienza mirata nelle regioni del Nord Est d'Italia), oggi scrive di varietà, costume e cultura.

Ogni mattina, compatibilmente con il programma, Marisa Fumagalli commenterà le notizie del giorno assieme ai compagni di viaggio

TRIESTE

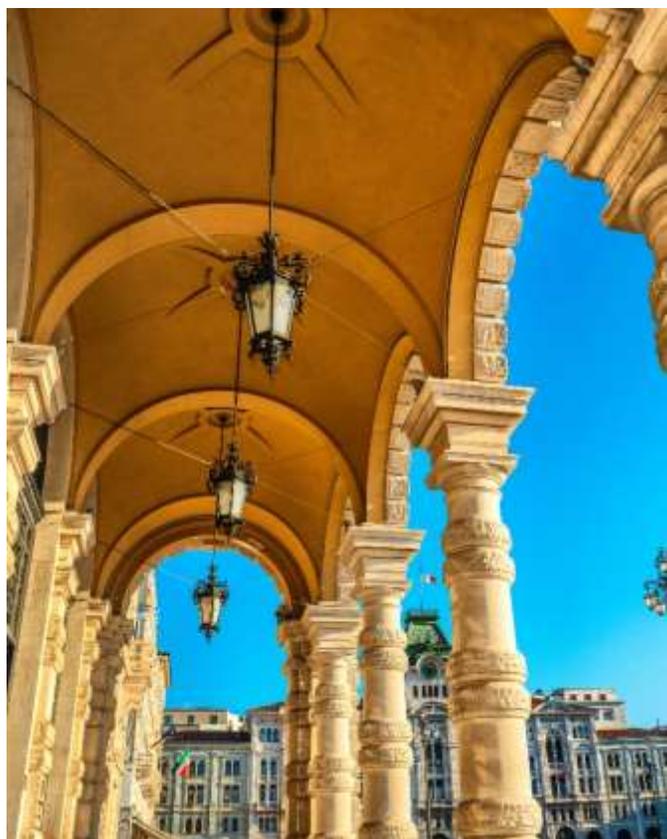
A Trieste si respira **un'aria** speciale. Qui, nella città più mitteleuropea **d'Italia** hanno vissuto grandi letterati come James Joyce, Italo Svevo e Umberto Saba.

Una città che abbraccia il mare, a cominciare dalla piazza **dell'Unità**, tra le più suggestive e ampie al mondo. I suoi palazzi alternano neoclassico, liberty, eclettico e barocco, convivendo armoniosamente con vestigia romane, edifici del 700 e di stampo asburgico. In questi palazzi spesso trovano posto eleganti caffè storici, dove echeggiano ancora fermenti letterari **d'altri** tempi.

Da non perdere il Castello di Miramare, un tempo dimora asburgica, e quello di Duino, la Grotta Gigante, Palmanova, magnifico esempio di città fortificata, la romanica Aquileia e Grado, l'Isola d'oro dalle fattezze veneziane, impreziosita da un dedalo di isolotti. Un tour per scoprire le bellezze del territorio attraverso un percorso tra arte e storia.

IL VIAGGIO Gli Imperdibili

- ✓ Trieste con piazza **dell'Unità** e il Museo Revoltella
- ✓ Il caratteristico borgo marinaro di Muggia
- ✓ La Grotta Gigante, nel cuore del Carso, culla della speleologia sportiva e scientifica mondiale
- ✓ Il Castello di Duino abitato dai principi della Torre e Tasso
- ✓ La splendida Palmanova dalla caratteristica forma poligonale a nove punte
- ✓ Il Complesso Basilicale di Aquileia
- ✓ Grado, l'Isola dalle fattezze veneziane
- ✓ Il Castello di Miramare, sul promontorio di Grignano, splendida residenza estiva a picco sul mare



1° GIORNO – DOMENICA 08/07

Arrivo a **Trieste**. Trasferimento in pullman privato in hotel e deposito bagagli.

Cocktail di benvenuto e pranzo libero.

Nel primo pomeriggio incontro con la guida locale per iniziare le visite.

La città più internazionale della regione sembra essere sospesa tra un passato glorioso di «piccola Vienna sul mare» e un presente da città cosmopolita. Dal molo Audace alla vecchia Lanterna è un susseguirsi di vele, vetrine di antiquari, botteghe e splendidi edifici.

L'eleganza della città traspare nei suoi palazzi: liberty, eclettico e barocco convivono armoniosamente con vestigia romane, edifici del Settecento e di stampo asburgico.

Pausa nello storico caffè «San Marco» di Trieste, dal fascino retrò e frequentato in passato da poeti e scrittori, incontro con lo scrittore *Alessandro Mezzena Lona*. Rientro in hotel e conferenza a cura del giornalista.

In serata, escursione in barca privata, partendo dalla splendida Piazza Unità d'Italia fino al caratteristico borgo marinaro di **Muggia**.

Cena in ristorante tipico.

Rientro in pullman privato in hotel e pernottamento.



2° GIORNO – LUNEDÌ 09/07

Prima colazione in hotel e rassegna stampa.

La mattinata inizia con il **Museo Revoltella**, una galleria d'arte moderna fondata nel 1872 per volontà del barone Pasquale Revoltella (1795-1869) in compagnia del pittore *Paolo Cervi Kervischer*. Al termine, visita dell'**atelier dell'artista** e pranzo in ristorante.

Nel pomeriggio, partenza per **Sgonico**, dove si visiterà la spettacolare **Grotta Gigante**, situata nel cuore del Carso, culla della speleologia sportiva e scientifica mondiale, accompagnati da un geologo.

Segue la visita guidata e una piccola degustazione di prodotti e vini locali in una delle numerose Osmize, cantine private la cui tradizione risale all'epoca di Maria Teresa d'Austria. Al termine, partenza per **Duino**, per visitare dopo l'orario di chiusura al pubblico il **Castello** abitato dai principi della Torre e Tasso adagiato sulle alte falesie a picco sul mare, cui si sono ispirati poeti e scrittori, come D'Annunzio, Twain e Rilke.

Rientro a Trieste, cena libera e pernottamento.

3° GIORNO – MARTEDÌ 10/07

Prima colazione in hotel e rassegna stampa.

Al termine trasferimento in pullman privato a **Palmanova**. Magnifico esempio di città fortificata, in quanto bastione per la difesa della Repubblica Marinara di Venezia, La Serenissima, e allo stesso tempo splendida rappresentazione dell'utopia rinascimentale della città perfettamente armoniosa.

Visita guidata della città, che mantiene l'assetto urbanistico realizzato dai veneziani nel 1593: una forma poligonale a nove punte, circondata da tende con bastioni nella fossa profonda.

Proseguimento per **Aquileia** e tempo a disposizione per il pranzo libero.

Fondata dai Romani come colonia militare nel 181 a.C., fu dapprima baluardo contro l'invasione di popoli barbari e punto di partenza per spedizioni e conquiste militari. Gioiello di Aquileia è il **Complesso Basilicale**, costituito dalla Basilica romanico-gotica, dedicata alla Vergine e ai santi Ermacora e Fortunato e decorata con meravigliosi mosaici, La Cripta degli affreschi, che conserva un ciclo di affreschi della seconda metà del XII secolo, La Cripta degli Scavi, zona archeologica sotterranea in cui sono visibili resti di quattro epoche diverse, e L'Aula Cromaziana, con la celebre composizione musiva della Südhalle. Imperdibili, inoltre, l'area archeologica di Aquileia e il Museo Archeologico Nazionale: uno dei maggiori musei archeologici dell'Italia settentrionale. Gli scavi oggi visibili sono quelli del foro romano, del porto fluviale, dei mercati tardoantichi e di un'area di necropoli detta «sepolcreto».

Al termine delle visite, suggestiva navigazione in barca privata sul **Fiume Natissa** fino a **Grado**, l'Isola d'oro dalle fattezze veneziane, impreziosita da un dedalo di isolotti.

Cena di arrivederci a base di pesce in ristorante tipico. Rientro a Trieste e pernottamento.



4° GIORNO – MERCOLEDÌ 11/07

Prima colazione in hotel e rassegna stampa. Check-out (deposito bagagli in hotel) e trasferimento in pullman privato alla **Risiera di San Sabba**. Il grande complesso di edifici fu costruito nel 1898 allo scopo di costituire un centro per la pilatura del riso. Durante l'occupazione nazista, la Risiera triestina divenne l'unico campo di prigionia presente sul territorio italiano.

Si prosegue alla volta del celebre **Castello di Miramare**. Sorto su un promontorio roccioso proteso verso il Golfo di Trieste è stata la residenza dell'arciduca Ferdinando Massimiliano d'Asburgo e di sua moglie Carlotta del Belgio.

Il complesso si presenta come costruzione rivisitata di una rocca medievale ed è fortemente influenzato dal gusto romantico. Il castello è formato da oltre 20 stanze, tra cui di particolare pregio sono le «Sale di Massimiliano», la camera da letto arredata come una cabina di nave, e la "Sala del trono"; il vasto parco inoltre (oltre 22 ettari), con un giardino all'inglese e all'italiana, è ricco di piante rare, sculture e laghetti, e scende con ampi gradoni verso il mare.

Al termine spostamento nel centro città e pranzo in ristorante.

Tempo per recuperare i bagagli in hotel e trasferimento presso la stazione di Trieste per il rientro nelle proprie città di provenienza.

INFO E PREZZI

Dal 08/07/2018 – 11/07/2018. Partenza dalla Stazione di Milano Centrale.
Quota in camera doppia da €1.390 a persona

I SERVIZI Dettagli

La quota comprende: treno Frecciarossa A/R Milano Centrale – Trieste Centrale (classe standard); 3 notti presso il Savoia Excelsior Palace 4* con trattamento di pernottamento e prima colazione (tassa di soggiorno ad oggi non prevista per la città di Trieste); facchinaggio in hotel; cocktail di benvenuto in hotel; pullman privato per i trasferimenti; pasti come da programma: pausa in caffè storico a Trieste; 2 pranzi in ristorante a Trieste (3 portate – acqua, vino, caffè inclusi); 2 cene in ristorante a Muggia e Grado (3 portate – acqua, vino, caffè inclusi); escursione in barca privata (30 minuti circa) da Trieste a Muggia; navigazione sul Fiume Natissa in barca privata (1 ora circa) da Aquileia a Grado; guida locale; guida Geologo durante la visita della Grotta Gigante; guida interna presso il Castello di Duino; accompagnatore dedicato; ingressi a musei e monumenti come da programma con guide esclusive; audioguide per tutte le visite; conferenza e rassegna stampa come da programma; assicurazione medico/bagaglio; gestione pratica; assistenza dedicata.

La quota non comprende: pasti e bevande non indicati; mance ed extra personali; assicurazione annullamento; quanto non specificato alla voce “la quota comprende”.

Info e supplementi

Supplemento singola: € 200

Assicurazione annullamento: € 50 a persona (facoltativa e su richiesta)

Partenze da altre stazioni su richiesta

Contatti e Prenotazioni

Per richiedere informazioni o per prenotare il Viaggio scrivi a inviaggioconcorriere@rcs.it o chiama lo **02-89.730.729** attivo dal lunedì al venerdì 09:00 - 20:00 e il sabato 09:00 - 17:30.

In alternativa visita il sito corriere.it/inviaggioconcorriere

Avvertenze

L'ordine cronologico delle visite potrà essere modificato anche all'ultimo momento se le circostanze lo rendessero necessario, pur mantenendo inalterati i contenuti del programma.

Si avvisa che il giornalista, in caso di impegni improrogabili, può essere soggetto a variazione.

Il viaggio si intende confermato al raggiungimento del numero minimo di partecipanti entro il 10 Maggio. In caso di mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti verrà restituito l'importo dell'acconto versato.

Viaggio organizzato in collaborazione con DoveClub e Italscape.



In viaggio con *Corriere della Sera*

Partite insieme a noi

Scegliete una proposta di viaggio firmata Corriere della Sera, scoprite il piacere di visitare i luoghi più incantevoli del mondo, le capitali della cultura, in compagnia delle grandi firme del vostro quotidiano e avere così il grande privilegio di visitare questi luoghi insieme a chi li ha vissuti davvero. Affidatevi alle solide competenze di Corriere della Sera nella scelta di mete e programmi, alla conoscenza e al radicamento nei luoghi che ci contraddistinguono.

Perché viaggiare con *Corriere della Sera*?

Ci sono tanti pacchetti turistici che propongono visite esaustive e ben organizzate.

In viaggio con *Corriere della Sera* offre molto di più: il privilegio di vivere esperienze veramente esclusive.

Un prezioso compagno di viaggio

Avere tra i compagni di viaggio un'importante firma del *Corriere della Sera* è il più grande privilegio. Il programma di viaggio è infatti costruito in modo da comprendere spazi di conversazione e approfondimento per ascoltare le esperienze e le osservazioni del giornalista, porgli delle domande, confrontare le proprie impressioni con le sue.

Porte aperte solo per voi

Conosciuto in tutto il mondo come primo quotidiano italiano, il *Corriere della Sera* riesce a organizzare per i suoi viaggiatori momenti emozionanti e distintivi, come serate di nicchia, esibizioni di artisti ideate ad hoc, spettacoli **all'interno** di palazzi privati, visite a luoghi abitualmente non accessibili. Quel magico quid in più, per tornare a casa con la certezza di avere partecipato a **un'esperienza** di viaggio diversa dalle solite, impreziosita dal privilegio di essere stati In viaggio con *Corriere della Sera*.



TERMINI E CONDIZIONI

In Viaggio con Corriere della Sera

ESCURSIONI, VISITE GUIDATE E MUSEI

È possibile che, per motivi di ordine tecnico e in momenti di particolare flusso turistico, l'ordine delle visite guidate e delle escursioni in programma possa venire modificato senza preavviso, sempre che ciò non comporti un sostanziale mutamento dell'itinerario. Viene comunque garantito il compimento di tutte le escursioni e le visite, anche se in ordine diverso. Alcuni musei, monumenti o chiese cambiano gli orari di apertura e di ingresso durante la stagione, a volte quando questo catalogo è già stato pubblicato. E' quindi possibile che alcuni di essi non siano visitabili. In questo caso la visita al museo o monumento verrà sostituita con visite ad altre strutture di interesse, dove questo risulti possibile, senza stravolgere il programma di base. In quasi tutte le chiese la visita non è permessa durante le funzioni religiose. Non è sempre possibile modificare il programma tenendo conto di questo aspetto, mutevole e difficilmente verificabile con sufficiente anticipo.

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI PACCHETTI TURISTICI

CONTENUTO DEL CONTRATTO DI VENDITA DEL PACCHETTO TURISTICO

Costituiscono parte integrante del contratto di viaggio oltre che le condizioni generali che seguono, la descrizione del pacchetto turistico contenuta nel catalogo, ovvero nel separato programma di viaggio, nonché la conferma di prenotazione dei servizi richiesti dal turista\viaggiatore.

Essa viene inviata dal tour operator all'agenzia di viaggio, quale mandataria del Turista e quest'ultimo avrà diritto di riceverla dalla medesima.

Nel sottoscrivere la proposta di compravendita di pacchetto turistico, il turista\viaggiatore deve tener bene a mente che essa dà per letto ed accettato, per sé e per i soggetti per i quali chiede il servizio tutto compreso, sia il contratto di viaggio per come ivi disciplinato, sia le avvertenze in essa contenute, sia le presenti condizioni generali.

1. FONTI LEGISLATIVE

La vendita di pacchetti turistici, che abbiano ad oggetto servizi da fornire in territorio sia nazionale sia internazionale, è disciplinata - fino alla sua abrogazione ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 79 del 23 maggio 2011 (il "Codice del Turismo") - dalla L. 27/12/1977 n° 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (CCV), firmata a Bruxelles il 23.4.1970 - in quanto applicabile - nonché dal Codice del Turismo (artt. 32-51) e sue successive modificazioni e dalle disposizioni del codice civile in tema di trasporto e mandato, in quanto applicabili.

2. REGIME AMMINISTRATIVO

L'organizzatore e l'intermediario del pacchetto turistico, cui il turista si rivolge, devono essere abilitati all'esecuzione delle rispettive attività in base alla legislazione vigente, anche regionale, stante la specifica competenza. L'Organizzatore e l'intermediario rendono noti ai terzi, prima della conclusione del contratto, gli estremi della polizza assicurativa per la copertura dei rischi derivanti da responsabilità civile professionale, nonché gli estremi delle altre polizze di garanzia verso i viaggiatori per la copertura di eventi che possano incidere sulla esecuzione della vacanza, come annullamento del viaggio, copertura

di spese mediche, rientro anticipato, smarrimento o danneggiamento bagaglio, nonché gli estremi della garanzia contro i rischi di insolvenza o fallimento dell'organizzatore e dell'intermediario, ciascuno per quanto di propria competenza, ai fini della restituzione delle somme versate o del rientro del turista presso la località di partenza. Ai sensi dell'art. 18, comma VI, del Cod. Tur., l'uso nella ragione o denominazione sociale delle parole "agenzia di viaggio", "agenzia di turismo", "tour operator", "mediatore di viaggio" ovvero altre parole e locuzioni, anche in lingua straniera, di natura simile, è consentito esclusivamente alle imprese abilitate di cui al primo comma.

3. DEFINIZIONI

Ai fini del presente contratto s'intende per:

- a) organizzatore di viaggio: il soggetto che si obbliga in nome proprio e verso corrispettivo forfetario, a procurare a terzi pacchetti turistici, realizzando la combinazione degli elementi di cui al seguente art. 4 o offrendo al turista, anche tramite un sistema di comunicazione a distanza, la possibilità di realizzare autonomamente ed acquistare tale combinazione;
- b) intermediario: il soggetto che, anche non professionalmente e senza scopo di lucro, vende o si obbliga a procurare pacchetti turistici realizzati ai sensi del seguente art. 4 verso un corrispettivo forfetario;
- c) turista: l'acquirente, il cessionario di un pacchetto turistico o qualunque persona anche da nominare, purché soddisfi tutte le condizioni richieste per la fruizione del servizio, per conto della quale il contraente principale si impegna ad acquistare senza remunerazione un pacchetto turistico.

4. NOZIONE DI PACCHETTO TURISTICO

La nozione di pacchetto turistico è la seguente:

"I pacchetti turistici hanno ad oggetto i viaggi, le vacanze, i circuiti "tutto compreso", le crociere turistiche, risultanti dalla combinazione, da chiunque ed in qualunque modo realizzata, di almeno due degli elementi di seguito indicati, venduti od offerti in vendita ad un prezzo forfetario: a) trasporto; b) alloggio; c) servizi turistici non accessori al trasporto o all'alloggio di cui all'art. 36 che costituiscano per la soddisfazione delle esigenze ricreative del turista, parte significativa del "pacchetto turistico" (art. 34 Cod. Tur.). Il turista ha diritto di ricevere copia del contratto di vendita di pacchetto turistico (redatto ai sensi e con le modalità di cui all'art. 35 Cod. Tur.). Il contratto costituisce titolo per accedere al fondo di garanzia di cui al successivo art. 21.

5. INFORMAZIONI AL TURISTA - SCHEDA TECNICA

1. Prima dell'inizio del viaggio l'organizzatore e l'intermediario comunicano al turista le seguenti informazioni:

- a) orari, località di sosta intermedia e coincidenze;
- b) informazioni sull'identità del vettore aereo operativo, ove non nota al momento della prenotazione, giusta previsione art.11 Reg. Ce 2111\05 (Art. 11, comma 2 Reg. Ce 2111/05: "Se l'identità del vettore aereo effettivo o dei vettori aerei effettivi non è ancora nota al momento della prenotazione, il contraente del trasporto aereo fa in modo che il passeggero sia informato del nome del vettore o dei vettori aerei che opereranno in quanto vettori aerei effettivi per il volo o i voli interessati. In tal caso, il contraente del trasporto aereo farà in modo che il passeggero sia informato dell'identità del vettore o dei vettori aerei effettivi non appena la loro identità sia stata accertata ed il loro eventuale divieto operativo nell'Unione Europea".
2. L'organizzatore predispone in catalogo o nel programma fuori catalogo - anche su supporto elettronico o per via telematica - una scheda tecnica. In essa sono contenute le informazioni tecniche relative agli obblighi di legge cui è sottoposto il Tour Operator, quali a titolo esemplificativo:

-estremi dell'autorizzazione amministrativa o S.C.I.A dell'organizzatore;
organizzazione tecnica MISTRAL TOUR INTERNAZIONALE s.r.l. licenza d'esercizio cat A illimitata n. 35/A.V. emessa dalla provincia di Torino il 21/06/2001
-estremi delle garanzie per i viaggiatori ex art. 50 Cod. Tur.
Garanzie per i viaggiatori: "Fondo ASTOI a tutela dei viaggiatori", con sede in Viale Pasteur n.10, 00144 - Roma, C.F. 97896580582, Iscrizione Reg. Persone Giuridiche di Roma n. 1162/2016.
- estremi della polizza assicurativa di responsabilità civile;
primo rischio Filo diretto n. 1505001130/W
secondo rischio Filo diretto n. 1506000083/D con massimali assicurativi di legge
- parametri e criteri di adeguamento del prezzo del viaggio (Art. 40 Cod. Tur.).
I prezzi pubblicati sul presente catalogo sono basati su quotazioni in Euro.
Le quotazioni sono comunicate dai vettori ed aggiornate al mese di Dicembre 2016.
Le condizioni di annullamento sono descritte nel preventivo.

6. PROPOSTA D'ACQUISTO - PRENOTAZIONI

La proposta di compravendita di pacchetto turistico dovrà essere redatta su apposito modulo contrattuale, se del caso elettronico, compilato in ogni sua parte e sottoscritto dal cliente, che ne riceverà copia. L'accettazione della proposta di compravendita del pacchetto turistico si intende perfezionata, con conseguente conclusione del contratto, solo nel momento in cui l'organizzatore invierà relativa conferma, anche a mezzo sistema telematico, al turista presso l'agenzia di viaggi intermediaria, che ne curerà la consegna al turista medesimo. Le indicazioni relative al pacchetto turistico non contenute nei documenti contrattuali, negli opuscoli ovvero in altri mezzi di comunicazione scritta, saranno fornite dall'organizzatore, in regolare adempimento degli obblighi previsti a proprio carico dall'art. 37 comma 2 Cod. Tur., prima dell'inizio del viaggio. Richieste particolari sulle modalità di erogazione e/o di esecuzione di taluni servizi facenti parte del pacchetto turistico, compresa la necessità di ausilio in aeroporto per persone con ridotta mobilità, la richiesta di pasti speciali a bordo o nella località di soggiorno, dovranno essere avanzate in fase di richiesta di prenotazione e risultare oggetto di specifico accordo tra Turista ed Organizzatore, per il tramite dell'agenzia di viaggio mandataria. Ai sensi dell'art. 32, comma 2, Cod. Tur., si comunica che nei contratti conclusi a distanza o al di fuori dei locali commerciali (come definiti dall'art. 45 del D. Lgs. 206/2005), è escluso il diritto di recesso ex art. 47 1° comma lett. g.

7. PAGAMENTI

- All'atto della sottoscrizione della proposta di acquisto del pacchetto turistico dovrà essere corrisposta:
 - la quota d'iscrizione o gestione pratica (vedi art. 8);
 - acconto non superiore al 25% del prezzo del pacchetto turistico pubblicato in catalogo o nella quotazione del pacchetto fornita dall'Organizzatore. Tale importo viene versato a titolo di caparra confirmatoria ed anticipo conto prezzo. Nel periodo di validità della proposta di compravendita e pertanto prima della eventuale conferma di prenotazione che costituisce perfezionamento del contratto, gli effetti di cui all'art.1385 c.c. non si producono qualora il recesso dipenda da fatto sopraggiunto non imputabile. Il saldo dovrà essere improrogabilmente versato entro il termine stabilito dal Tour Operator nel proprio catalogo o nella conferma di prenotazione del servizio\pacchetto turistico richiesto.
- Per le prenotazioni in epoca successiva alla data indicata quale termine ultimo per effettuare il saldo, l'intero ammontare dovrà essere versato dal momento della sottoscrizione della proposta di acquisto.
- Il mancato pagamento delle somme di cui sopra, alle date stabilite, al pari della mancata rimessione al

Tour Operator delle somme versate Turista **all'intermediario** e ferme le eventuali azioni di garanzia ex art. 50 D.Lgs. 79/2011 nei confronti di **quest'ultimo**, costituisce clausola risolutiva espressa tale da determinare la risoluzione di diritto da operarsi con semplice comunicazione scritta, via fax o via e-mail, presso **l'Agenzia** intermediaria, o presso il domicilio anche elettronico, ove comunicato, del turista. Il saldo del prezzo si considera avvenuto quando le somme pervengono **all'organizzatore** direttamente dal turista o per il tramite **dell'intermediario** dal medesimo turista scelto.

8. PREZZO

Il prezzo del pacchetto turistico è determinato nel contratto, con riferimento a quanto indicato in catalogo, o programma fuori catalogo ed agli eventuali aggiornamenti degli stessi cataloghi o programmi fuori catalogo successivamente intervenuti, o nel sito web **dell'Operatore**.

Esso potrà essere variato soltanto in conseguenza alle variazioni di:

- costi di trasporto, incluso il costo del carburante;
- diritti e tasse relative al trasporto aereo, ai diritti di atterraggio, di sbarco o di imbarco nei porti e negli aeroporti;
- tassi di cambio applicati al pacchetto in questione.

Per tali variazioni si farà riferimento al corso dei cambi ed ai prezzi in vigore alla data di pubblicazione del programma, come riportata nella scheda tecnica del catalogo, ovvero alla data riportata negli eventuali aggiornamenti pubblicati sui siti web.

In ogni caso il prezzo non può essere aumentato nei 20 giorni che precedono la partenza e la revisione non può essere superiore al 10% del prezzo nel suo originario ammontare.

Il prezzo è composto da:

- a) quota di iscrizione o quota gestione pratica;
- b) quota di partecipazione: espressa in catalogo o nella quotazione del pacchetto fornita **all'intermediario** o al turista;
- c) costo eventuali polizze assicurative contro i rischi di annullamento e/o spese mediche o altri servizi richiesti;
- d) costo eventuali visti e tasse di ingresso ed uscita dai Paesi meta della vacanza;
- e) oneri e tasse aeroportuali e/o portuali.

9. MODIFICA O ANNULLAMENTO DEL PACCHETTO TURISTICO PRIMA DELLA PARTENZA

1. Prima della partenza **l'organizzatore** che abbia necessità di modificare in modo significativo uno o più elementi del contratto, ne dà immediato avviso in forma scritta al turista, direttamente o tramite il suo intermediario, indicando il tipo di modifica e la variazione del prezzo che ne consegue.

2. Ove il turista non accetti la proposta di modifica di cui al comma 1, potrà recedere senza pagamento di penali ed ha diritto di usufruire di un altro pacchetto turistico ove il Tour Operator sia in grado di offrirglielo, oppure gli è rimborsata, nei termini di legge, la somma di danaro già corrisposta comprensiva di quota di gestione pratica.

3. Il turista comunica la propria scelta **all'organizzatore** o **all'intermediario** entro due giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto **l'avviso** indicato al comma 1. In difetto di comunicazione entro il termine suddetto, la proposta formulata **dall'organizzatore** si intende accettata.

4. Se **l'Organizzatore** annulla il pacchetto turistico prima della partenza per qualsiasi motivo, tranne che per colpa del viaggiatore, rimborserà a **quest'ultimo**, nei termini di legge, **l'importo** pagato per **l'acquisto** del pacchetto turistico ed ha diritto ad essere indennizzato per la mancata esecuzione del contratto,

tranne nei casi di seguito indicati:

5. Non è previsto alcun risarcimento derivante **dall'annullamento** del pacchetto turistico quando la cancellazione dello stesso dipende dal mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti eventualmente richiesto, oppure da causa di forza maggiore e caso fortuito.

6. Per gli annullamenti diversi da quelli causati da caso fortuito, forza maggiore e da mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti, nonché per quelli diversi dalla mancata accettazione da parte del turista del pacchetto turistico alternativo offerto, **l'organizzatore** che annulla, restituirà al turista una somma pari al doppio di quanto dallo stesso pagato ed effettivamente incassato **dall'organizzatore**, tramite **l'agente** di viaggio.

7. La somma oggetto della restituzione non sarà mai superiore al doppio degli importi di cui il turista sarebbe in pari data debitore secondo quanto previsto **dall'art. 10, 2° comma** qualora fosse egli ad annullare.

10. RECESSO DEL TURISTA

1. Il turista può altresì recedere dal contratto senza pagare penali nelle seguenti ipotesi:

- aumento del prezzo in misura eccedente il 10%;

- modifica in modo significativo di uno o più elementi del contratto oggettivamente configurabili come fondamentali ai fini della fruizione del pacchetto turistico complessivamente considerato e proposta **dall'organizzatore** dopo la conclusione del contratto stesso ma prima della partenza e non accettata dal turista.

Nei casi di cui sopra, il turista ha alternativamente diritto:

- ad usufruire di un pacchetto turistico alternativo, di qualità equivalente o superiore qualora **l'organizzatore** possa proporglielo. Se il servizio tutto compreso è di qualità inferiore, **l'organizzatore** deve rimborsare al consumatore la differenza di prezzo.

- alla restituzione delle somme già corrisposte. Tale restituzione dovrà essere effettuata nei termini di legge.

2. Al turista che receda dal contratto prima della partenza al di fuori delle ipotesi elencate al primo comma, o di quelle previste **dall'art. 9, comma 2**, saranno addebitati - indipendentemente dal pagamento **dell'acconto** di cui **all'art.7 comma 1** - il costo individuale di gestione pratica, la penale nella misura indicata in catalogo o Programma fuori catalogo o viaggio su misura, **l'eventuale** corrispettivo di coperture assicurative già richieste al momento della conclusione del contratto o per altri servizi già resi.

3. Nel caso di gruppi precostituiti tali somme verranno concordate di volta in volta alla firma del contratto.

4. Da quanto sopra sono esclusi i viaggi che includono **l'utilizzo** dei voli di linea con tariffe speciali. In questi casi le condizioni relative alle penalità di cancellazione sono deregolate e molto più restrittive.

11. MODIFICHE DOPO LA PARTENZA

L'Organizzatore, qualora dopo la partenza si trovi **nell'impossibilità** di fornire, per qualsiasi ragione tranne che per fatto proprio del turista, una parte essenziale dei servizi previsti dal contratto, dovrà predisporre adeguate soluzioni alternative per la prosecuzione del viaggio programmato non comportanti oneri di qualsiasi tipo a carico del turista, oppure rimborsare **quest'ultimo** nei limiti della differenza tra le prestazioni originariamente previste e quelle effettuate.

Qualora non risulti possibile alcuna soluzione alternativa, ovvero la soluzione predisposta **dall'organizzatore** venga rifiutata dal turista per comprovati e giustificati motivi, **l'organizzatore** fornirà

senza supplemento di prezzo, un mezzo di trasporto equivalente a quello originario previsto per il ritorno al luogo di partenza o al diverso luogo eventualmente pattuito, compatibilmente alle disponibilità di mezzi e posti, e lo rimborserà nella misura della differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettuate fino al momento del rientro anticipato.

12. SOSTITUZIONI E VARIAZIONE PRATICA

1. Il turista può far sostituire a sé altra persona sempre che:

- a) l'**organizzatore** ne sia informato per iscritto almeno 4 giorni lavorativi prima della data fissata per la partenza, ricevendo contestualmente comunicazione circa le ragioni della sostituzione e le generalità del cessionario;
- b) il cessionario soddisfi tutte le condizioni per la fruizione del servizio (ex art. 39 Cod. Tur.) ed in particolare i requisiti relativi al passaporto, ai visti, ai certificati sanitari;
- c) i servizi medesimi o altri servizi in sostituzione possano essere erogati a seguito della sostituzione;
- d) il sostituto rimborsi **all'organizzatore** tutte le spese aggiuntive sostenute per procedere alla sostituzione, nella misura che gli verrà quantificata prima della cessione.

Il cedente ed il cessionario sono solidalmente responsabili per il pagamento del saldo del prezzo nonché degli importi di cui alla lettera d) del presente articolo.

Resta inteso che, in applicazione dell'**art. 944** del Codice della Navigazione, la sostituzione sarà possibile solo col consenso del vettore.

2. In ogni caso il Turista che richieda la variazione di un elemento relativo ad una pratica già confermata e purché la richiesta non costituisca novazione contrattuale e sempre che ne risulti possibile **l'attuazione**, corrisponderà al Tour Operator oltre alle spese conseguenti alla modifica stessa, un costo fisso forfetario.

13. OBBLIGHI DEI TURISTI

1. Nel corso delle trattative e comunque prima della conclusione del contratto, ai cittadini italiani sono fornite per iscritto le informazioni di carattere generale - aggiornate alla data di stampa del catalogo - relative agli obblighi sanitari e alla documentazione necessaria per **l'espatrio**.

2. Per le norme relative **all'espatrio** dei minori si rimanda espressamente a quanto indicato nel sito della Polizia di Stato. Si precisa comunque che i minori devono essere in possesso di un documento personale valido per **l'espatrio** ovvero passaporto, o per i Paesi UE, anche di carta di identità valida per **l'espatrio**. Per quanto riguarda **l'espatrio** dei minori di anni 14 e **l'espatrio** di minori per i quali è necessaria **l'Autorizzazione** emessa dalla Autorità Giudiziaria, dovranno essere seguite le prescrizioni indicate sul sito della Polizia di Stato <http://www.poliziadistato.it/articolo/191/>.

3. I cittadini stranieri dovranno reperire le corrispondenti informazioni attraverso le loro rappresentanze diplomatiche presenti in Italia e/o i rispettivi canali informativi governativi ufficiali. In ogni caso i turisti provvederanno, prima della partenza, a verificarne **l'aggiornamento** presso le competenti autorità (per i cittadini italiani le locali Questure ovvero il Ministero degli Affari Esteri tramite il sito www.viaggiareassicuri.it ovvero la Centrale Operativa Telefonica al numero 06.491115) adeguandovisi prima del viaggio. In assenza di tale verifica, nessuna responsabilità per la mancata partenza di uno o più turisti potrà essere imputata **all'intermediario** o **all'organizzatore**.

4. I turisti dovranno in ogni caso informare **l'intermediario** e **l'organizzatore** della propria cittadinanza al momento della richiesta di prenotazione del pacchetto turistico o servizio turistico e, al momento della partenza dovranno accertarsi definitivamente di essere muniti dei certificati di vaccinazione, del passaporto individuale e di ogni altro documento valido per tutti i Paesi toccati **dall'itinerario**, nonché dei visti di soggiorno, di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti.

5. Inoltre, al fine di valutare la situazione di sicurezza socio\politica, sanitaria e ogni altra informazione utile relativa ai Paesi di destinazione e, dunque, **l'utilizzabilità** oggettiva dei servizi acquistati o da acquistare il turista avrà l'onere di assumere le informazioni ufficiali di carattere generale presso il Ministero Affari Esteri, e divulgate attraverso il sito istituzionale della Farnesina www.viaggiasesicuri.it.

Le informazioni di cui sopra non sono contenute nei cataloghi dei T.O. - on line o cartacei - poiché essi contengono informazioni descrittive di carattere generale per come indicate **nell'art.38** del codice del Turismo e non informazioni temporalmente mutevoli. Le stesse pertanto dovranno essere assunte a cura dei Turisti.

6. Ove alla data di prenotazione la destinazione prescelta risultasse, dai canali informativi istituzionali, località sconsigliata per motivi di sicurezza, il viaggiatore che successivamente dovesse esercitare il recesso non potrà invocare, ai fini **dell'esonero** o della riduzione della richiesta di indennizzo per il recesso operato, il venir meno della causa contrattuale connessa alle condizioni di sicurezza del Paese.

7. I turisti dovranno inoltre attenersi **all'osservanza** delle regole di normale prudenza e diligenza ed a quelle specifiche in vigore nei paesi destinazione del viaggio, a tutte le informazioni fornite loro **dall'organizzatore**, nonché ai regolamenti, alle disposizioni amministrative o legislative relative al pacchetto turistico. I turisti saranno chiamati a rispondere di tutti i danni che **l'organizzatore** e/o **l'intermediario** dovessero subire anche a causa del mancato rispetto degli obblighi sopra indicati, ivi incluse le spese necessarie al loro rimpatrio.

8. Il turista è tenuto a fornire **all'organizzatore** tutti i documenti, le informazioni e gli elementi in suo possesso utili per **l'esercizio** del diritto di surroga di **quest'ultimo** nei confronti dei terzi responsabili del danno ed è responsabile verso **l'organizzatore** del pregiudizio arrecato al diritto di surrogazione.

9. Il turista comunicherà altresì per iscritto **all'organizzatore**, **all'atto** della proposta di compravendita di pacchetto turistico e quindi prima **dell'invio** della conferma di prenotazione dei servizi da parte **dell'organizzatore**, le particolari richieste personali che potranno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, sempre che ne risulti possibile **l'attuazione**.

14. CLASSIFICAZIONE ALBERGHIERA

La classificazione ufficiale delle strutture alberghiere viene fornita in catalogo od in altro materiale informativo soltanto in base alle espresse e formali indicazioni delle competenti autorità del Paese in cui il servizio è erogato. In assenza di classificazioni ufficiali riconosciute dalle competenti Pubbliche Autorità dei Paesi membri della UE cui il servizio si riferisce, o in ipotesi di strutture commercializzate quale **"Villaggio Turistico"** **l'organizzatore** si riserva la facoltà di fornire in catalogo o nel depliant una propria descrizione della struttura ricettiva, tale da permettere una valutazione e conseguente accettazione della stessa da parte del turista.

15. REGIME DI RESPONSABILITÀ

L'organizzatore risponde dei danni arrecati al turista a motivo **dell'inadempimento** totale o parziale delle prestazioni contrattualmente dovute, sia che le stesse vengano effettuate da lui personalmente che da terzi fornitori dei servizi, a meno che provi che **l'evento** è derivato da fatto del turista (ivi comprese iniziative autonomamente assunte da **quest'ultimo** nel corso **dell'esecuzione** dei servizi turistici) o dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, da circostanze estranee alla fornitura delle prestazioni previste in contratto, da caso fortuito, da forza maggiore, ovvero da circostanze che lo stesso organizzatore non poteva, secondo la diligenza professionale, ragionevolmente prevedere o risolvere.

L'intermediario presso il quale sia stata effettuata la prenotazione del pacchetto turistico non risponde in alcun caso delle obbligazioni relative alla organizzazione ed esecuzione del viaggio, ma è responsabile

esclusivamente delle obbligazioni nascenti dalla sua qualità di intermediario e, comunque, nei limiti previsti per tale responsabilità dalle norme vigenti in materia, compresi gli obblighi di garanzia di cui all'art. 50 e salvo l'esonero di cui all'art. 46 Cod. Tur.

16. LIMITI DEL RISARCIMENTO

I risarcimenti di cui agli artt. 44, 45 e 47 del Cod. Tur. e relativi termini di prescrizione, sono disciplinati da quanto ivi previsto e comunque nei limiti stabiliti, dalla C.C.V, dalle Convenzioni Internazionali che disciplinano le prestazioni che formano oggetto del pacchetto turistico nonché dagli articoli 1783 e 1784 del codice civile, ad eccezione dei danni alla persona non soggetti a limite prefissato.

17. OBBLIGO DI ASSISTENZA

L'**organizzatore** appresta con sollecitudine ogni rimedio utile al soccorso del turista in difficoltà secondo il criterio di diligenza professionale con esclusivo riferimento agli obblighi a proprio carico per disposizione di legge o di contratto, salvo in ogni caso il diritto al risarcimento del danno nel caso in cui l'**inesatto** adempimento del contratto sia a questo ultimo imputabile. L'**organizzatore** e l'**intermediario** sono esonerati dalle rispettive responsabilità (artt. 15 e 16 delle presenti Condizioni Generali), quando la mancata od inesatta esecuzione del contratto è imputabile al turista o è dipesa dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, ovvero è stata causata da un caso fortuito o di forza maggiore.

18. RECLAMI E DENUNCE

Ogni mancanza **nell'esecuzione** del contratto deve essere contestata dal turista durante la fruizione del pacchetto affinché l'**organizzatore**, il suo rappresentante locale o l'**accompagnatore** vi pongano tempestivamente rimedio. In caso contrario il risarcimento del danno sarà diminuito o escluso ai sensi dell'art.1227 c.c. Fermo l'**obbligo** di cui sopra, il turista può altresì sporgere reclamo mediante l'**invio** di una raccomandata, con avviso di ricevimento, **all'organizzatore** o al venditore, entro e non oltre dieci giorni lavorativi dalla data del rientro presso la località di partenza.

19. ASSICURAZIONE CONTRO LE SPESE DI ANNULLAMENTO E DI RIMPATRIO

Se non espressamente comprese nel prezzo, è possibile e consigliabile, stipulare al momento della prenotazione presso gli uffici **dell'organizzatore** o del venditore speciali polizze assicurative contro le spese derivanti **dall'annullamento** del pacchetto, dagli infortuni e\o malattie che coprano anche le spese di rimpatrio e per la perdita e\o danneggiamento del bagaglio.

I diritti nascenti dai contratti di assicurazione devono essere esercitati dal turista direttamente nei confronti delle Compagnie di Assicurazioni stipulanti, alle condizioni e con le modalità previste nelle polizze medesime, come esposto nelle condizioni di polizza pubblicate sui cataloghi o esposte negli opuscoli messi a disposizione dei Turisti al momento della partenza.

20. STRUMENTI ALTERNATIVI DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

Ai sensi e per gli effetti di cui **all'art.** 67 Cod. Tur. l'**organizzatore** potrà proporre al turista - sul catalogo, sulla documentazione, sul proprio sito internet o in altre forme - modalità di risoluzione alternativa delle contestazioni insorte.

In tal caso l'**organizzatore** indicherà la tipologia di risoluzione alternativa proposta e gli effetti che tale adesione comporta.

21. GARANZIE AL TURISTA - FONDO ASTOI A TUTELA DEI VIAGGIATORI (art. 50 Cod. Tur.)

I contratti di turismo organizzato sono assistiti da idonee garanzie prestate **dall'Organizzatore** e

dall'Agente di viaggio intermediario che, per i viaggi all'estero e i viaggi che si svolgono all'interno di un singolo Paese garantiscono, nei casi di insolvenza o fallimento dell'intermediario o dell'organizzatore, il rimborso del prezzo versato per l'acquisto del pacchetto turistico e il rientro immediato del turista.

Gli estremi identificativi del soggetto giuridico che, per conto dell'Organizzatore, è tenuto a prestare la garanzia sono indicati nel catalogo e/o sito web dell'Organizzatore medesimo e potranno altresì essere indicati nella conferma di prenotazione dei servizi richiesti dal turista\viaggiatore. Le modalità per accedere alla garanzia e i termini di presentazione dell'istanza volta al rimborso delle somme versate sono indicati nel sito del "Fondo ASTOI a Tutela dei Viaggiatori", all'indirizzo www.fondoastoi.it, in quanto soggetto giuridico al quale aderisce Mistral Tour Internazionale s.r.l..

Al fine di evitare di incorrere in decadenze, si consiglia di tenere bene a mente i termini indicati per la presentazione delle istanze. Resta inteso che il decorso del termine dovuto ad impossibilità di presentazione dell'istanza e non ad inerzia del turista, consente la remissione nei termini medesimi. L'indirizzo web del Fondo ASTOI a Tutela dei Viaggiatori" è riportato altresì nei siti, nei cataloghi e nei documenti relativi al contratto di acquisto di pacchetto turistico (estratto conto o conferma di prenotazione) dello stesso Tour Operator\Organizzatore.

22. MODIFICHE OPERATIVE

In considerazione del largo anticipo con cui vengono pubblicati i cataloghi che riportano le informazioni relative alle modalità di fruizione dei servizi, si rende noto che gli orari e le tratte dei voli indicati nella accettazione della proposta di compravendita dei servizi potrebbero subire variazioni poiché soggetti a successiva convalida. A tal fine il turista\viaggiatore dovrà chiedere conferma dei servizi alla propria Agenzia prima della partenza. L'Organizzatore informerà i passeggeri circa l'identità del vettore\i effettivo\i nei tempi e con le modalità previste dall'art.11 del Reg. CE 2111/2005. (richiamato all'art.5).

ADDENDUM CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI SINGOLI SERVIZI TURISTICI

A) DISPOSIZIONI NORMATIVE

I contratti aventi ad oggetto l'offerta del solo servizio di trasporto, del solo servizio di soggiorno, ovvero di qualunque altro separato servizio turistico, non potendosi configurare come fattispecie negoziale di organizzazione di viaggio ovvero di pacchetto turistico, sono disciplinati dalle seguenti disposizioni della CCV: art. 1, n. 3 e n. 6; artt. da 17 a 23; artt. da 24 a 31 (limitatamente alle parti di tali disposizioni che non si riferiscono al contratto di organizzazione) nonché dalle altre pattuizioni specificamente riferite alla vendita del singolo servizio oggetto di contratto. Il venditore che si obbliga a procurare a terzi, anche in via telematica, un servizio turistico disaggregato, è tenuto a rilasciare al turista i documenti relativi a questo servizio, che riportino la somma pagata per il servizio e non può in alcun modo essere considerato organizzatore di viaggio.

B) CONDIZIONI DI CONTRATTO

A tali contratti sono altresì applicabili le seguenti clausole delle condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici sopra riportate: art. 6 comma 1; art. 7 comma 2; art. 13; art. 18. L'applicazione di dette clausole non determina assolutamente la configurazione dei relativi servizi come fattispecie di pacchetto turistico. La terminologia delle citate clausole relativa al contratto di pacchetto turistico (organizzatore, viaggio ecc.) va pertanto intesa con riferimento alle corrispondenti figure del contratto di vendita di singoli servizi turistici (venditore, soggiorno ecc.).

INFORMATIVA EX ART. 13 DLGS 196/2003 e ss.mm.ii

Il trattamento dei dati personali, il cui conferimento è necessario per la conclusione e l'esecuzione del contratto, è svolto nel pieno rispetto del DLGS 196/2003, in forma cartacea e digitale. Il cliente potrà in ogni momento esercitare i diritti ex art. 7 DLGS 196/2003 contattando il titolare del trattamento: Mistral Tour internazionale, Lungo Dora Colletta 67 - 10153 Torino oppure via e.mail all'indirizzo info@mistral.it.

Comunicazione obbligatoria ai sensi dell'articolo 17 della legge n° 38/2006.

La legge italiana punisce con la reclusione i reati concernenti la prostituzione e la pornografia minorile, anche se commessi all'estero.